

El Archivo Histórico del Santuario de Cocharcas: Historia, catalogación documental y transcripción paleográfica

Ángela María CONCHA

Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco

Universidad Pablo de Olavide Sevilla

angela_maria11y6@hotmail.com

Edgar VILLAFUERTE ACUÑA

Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco

Universidad Pablo de Olavide Sevilla

edgard_historial@hotmail.com

Resumen

Las poblaciones indígenas de Cocharcas construyeron uno de los Santuarios más importantes del Perú colonial. Este Santuario fue un espacio altamente transitado durante la colonia, que articuló a ciudades como Huancavelica, Huamanga, Andahuaylas y Cusco, marcando claramente el camino de la plata y reutilizando el camino inca del Chinchaysuyo. Así, Cocharcas —ubicada entre las fronteras de Huamanga y Andahuaylas— se convirtió en un centro de referencia religiosa y económica, por la devoción y peregrinación que articuló y articula su Santuario, a través de su advocación principal que es Nuestra Señora de Cocharcas. Es por esta dinámica social, cultural y religiosa, que se ha ido acumulando información a través de los siglos de gran valor histórico y cultural, que requería una custodia adecuada porque corría el riesgo de perderse sin ser conocida.

El motivo del presente trabajo es la difusión de los fondos documentales del Archivo Histórico del Santuario de Cocharcas, cuya recuperación y organización se inició el 2009 a través del entonces Instituto Nacional de Cultura Cusco (INC), institución que se encontraba restaurando el citado santuario. Con el trabajo efectuado, que fue la Puesta en Valor del archivo, se logró poner al servicio libros de cofradías, fábrica, inventarios, empadronamientos, testamentos y libros sacramentales (entierros, bautizos, matrimonios y confirmaciones), además de libros de inicios del siglo xx como litigación de tierras, peticiones y solicitudes, entre otros, que dan cuenta de la vida social, religiosa y cultural del santuario y la doctrina de Cocharcas, desde finales del siglo xvi hasta inicios del xx.

Palabras clave: Cocharcas, Santuario, archivo histórico, catalogación, transcripción paleográfica.

The Historical Archive of the Sanctuary of Cocharcas: History, documentary cataloging and paleographic transcription

Abstract

The town of Cocharcas was built in one of the most important Sanctuaries of Peru. This Sanctuary was an important point for travelers during the colony because interconnected cities like Huancavelica-Huamanga-Andahuaylas and Cusco, clearly marking the “silver road” and reusing the Chinchaysuyo Inca Trail. Thus, Cocharcas -located between the borders of Huamanga and Andahuaylas- became a center of religious and economic activities, for the devotion and pilgrimage and articulated through its Sanctuary and its main invocation: Our Lady of Cocharcas. It is through this social, cultural and religious dynamics that information has accumulated throughout the centuries of great historical and cultural value in this Sanctuary, which required adequate custody because it ran the risk of being lost without being known.

Keywords: Cocharcas, Sanctuary, historical archive, cataloging, paleographic transcription.

Introducción

El Archivo Histórico del Santuario de Cocharcas¹, en adelante (ASC), se encuentra ubicado en el actual distrito de Cocharcas, perteneciente políticamente a la provincia de Chincheros, en el departamento de Apurímac. El distrito de Cocharcas históricamente fue una zona denominada fronteriza o «hinterland», que vincula social y culturalmente a dos provincias de importancia histórica como son Vilcashuamán por el noroeste y Andahuaylas por el sureste. Por ello, la información que posee el citado archivo está estrechamente vinculada con el devenir histórico de estas dos provincias y sus intrincadas relaciones con la diversidad étnica local asentada principalmente en el valle septentrional del río Pampas².

1 Denominamos Archivo Histórico del Santuario de Cocharcas (ASC), porque los documentos que posee tienen un valor histórico, dado que atesoran la memoria cultural e histórica de nuestro país. En cuanto a su naturaleza, el ASC es un archivo eclesiástico de carácter privado, y la procedencia de sus documentos son de tipo parroquial, dado que se originaron producto de las diferentes actividades que los curas-doctrineros ejecutaban en la zona desde el siglo XVI.

2 La cuenca del río Pampas, también nombrado por las crónicas como río “Uranmarca” o río “Vilcas” —Cieza de León (1985 [1554], p. 10); Vásquez Espinoza (1948, p. 723); Garcilaso (1985 [1617]: I, p. 61); Jiménez de la Espada (1965, I, p. 203)— fue una de las zonas más activas y habitadas prehispánicamente como colonialmente. La bastedad de estructuras arqueológicas diseminadas en toda la hoya del río Pampas muestran un dinamismo cultural propio de la zona, vinculado con las culturas Huari y Chancas (VIVANCO, 2002). Por ejemplo, solo en la zona de Cocharcas existen más de 13 zonas arqueológicas como: Paquayranra, Qahuamán Caballoyuq, Tupacha 1 y Tupacha 2, Lucmapampa, Organuyoc, Uchucancha, Chuntachayoc, Wirace Siccañuyoc, Atún Tupacha, Muyu Muyu, Qespamarca y Muyo Muyo (Resolución Directoral N° 542/INC, de fecha 18 de junio de 2002, se declara Patrimonio Cultural de la Nación a 13 Zonas Arqueológicas, ubicadas en el ámbito del Distrito de Cocharcas).

EL ORIGEN: LA CONFORMACIÓN DE LA DOCTRINA DE COCHARCAS

El origen del ASC se remonta hasta el siglo XVI, cuando las estructuras políticas, religiosas y económicas del recién conformado sistema colonial hispano se implantaron en el Perú. Este contexto produjo grandes cambios en la conformación jurisdiccional del espacio territorial ocupado. Dichos cambios se dieron a través de los repartimientos, encomiendas, reducciones y conformación de parroquias o doctrinas eclesíásticas³. Es precisamente que, producto de este nuevo contexto político y religioso, se produce la creación de la parroquia o doctrina eclesíástica de Cocharcas en 1614.

Pero vayamos por partes, para entender el origen de este archivo es necesario comprender el proceso histórico de la conformación de su doctrina o parroquia, que nos evidencia las propias fuentes que posee dicho archivo histórico. Es en 1575 que por disposición del quinto virrey del Perú don Francisco de Toledo se ordena la construcción y fundación de la primera capilla dentro del poblado de Cocharcas:

En el pueblo de Nuestra Señora de la Purificación de Cocharca donde está la imagen de Nuestra Señora de Copacabana yntitulan de Cocharca en seis días del mes de setiembre de mil y seiscientos y catorze años. Diego Arias de Sotelo Juez y Vicario de la [provincia] de Andaguailas y juez eclesiástico [realiza] la visita [a] la yglesia deste pueblo y capilla [...] la dicha yglesia esta cubierta de paja [...] tiene ciento y quarenta pies de largo y veinte y ocho de ancho la qual se hizo y cubrio quando la reducion que mando hazer el señor virrey Don Francisco de Toledo que abra quarenta años poco más o menos [...] ⁴.

Esto ocasiona que años posteriores se mande a dicha capilla a un cura a la zona como medida necesaria para la evangelización de los indios locales, y con ello se inicia el registro de toda la actividad parroquial en la zona, especialmente a través de los libros sacramentales.

La primera doctrina o parroquia conformada en la zona se llamó doctrina de Uranmarca, debido a la importancia local y regional del pueblo de Uranmarca. Dicha importancia residía especialmente por el puente que administraba⁵. Todo indica que el primer doctrinero enviado a la zona

3 ARMAS, 1952, pp. 101-129; MEDINA, 1974, pp. 819-842; DE LA PUENTE, 1992, vol. 14.

4 ASC (1605-1679). *Libro de cofradía-Cocharcas*, CO-FRA1.8, ff. 35r-35v.

5 El poblado de Uranmarca fue un punto crucial del camino real incaico del Chinchaysuyo, porque los incas levantaron una plataforma ceremonial, un tambo y un puente que cruzaba el río pampas que unía el gran centro incaico de Vilcashuamán (departamento de Ayacucho) con Andahuaylas (departamento de Apurímac). La continua importancia de estos puentes y los tambos adyacentes durante el periodo colonial, queda resaltada por un prolongado litigio entre las comunidades circundantes (HYLAND, 2002). Es precisamente que uno de estos puentes importantes era el de Uranmarca, considerado uno de los más largos de los Andes: “De vna parte y de otra del río están hechos dos grandes y muy crecidos padrones de piedra, sacados con cimientos muy hondos y fuertes, para poner la puente que es hecho de maromas de rama a manera de las sogas que tienen las anorias para sacar agua con la rueda. Y estas después de hechas son tan fuertes, que pueden pasar los cauallos a rienda suelta, como si fuesen por la puente de Alcántara, o de Córdova. Tenía de largo esta puente quando yo la passé ciento y sesenta y seys passos” (CIEZA DE LEÓN, 1995, p. 253), al igual que muchos otros puentes en los principales caminos de la sierra, el de Uranmarca era reemplazado todos los años. También debía reconstruírsele en épocas de conflicto regional, puesto que frecuentemente se quemaban los puentes para estorbar los movimientos de las tropas (SANCHO, 1898, pp. 383-384). Su reparación y reconstrucción eran por lo general responsabilidad de las comunidades que vivían en las áreas vecinas (BAUER, 2013, p. 157).

fue el padre Francisco Aguilar de Villacastín, sacerdote diocesano que trabajó desde 1590 hasta 1605⁶. Este sacerdote toma como residencia y cabeza de su doctrina al poblado que congregaba la mayor actividad socioeconómica en la localidad: Uranmarca. Desde allí Francisco Aguilar de Villacastín, conjuntamente con el padre jesuita Gregorio de Cisneros, fundaron las primeras cofradías en toda la doctrina eclesiástica, como la cofradía del Niño Jesús (1591), la cofradía del apóstol Santiago (1594) y la cofradía de San Pedro Apóstol (1595)⁷, pero es sin lugar a dudas que la mayor obra del referido Padre fue la fundación de la cofradía de Nuestra Señora de Cocharcas (1598)⁸, la que impulsó la construcción de uno de los santuarios más importantes del centro sur del Perú colonial⁹, y que dejó un registro generoso en su archivo parroquial.

Es en 1609 por disposición de su santidad Paulo v, que el obispado del Cusco se ve desmembrado en dos obispados, conformando así los nuevos obispados de Arequipa y Huamanga¹⁰. Esta nueva delimitación religiosa de inicios del siglo xvii le sirvió al poblado de Cocharcas para acceder y ser nombrado cabeza de doctrina, desplazando al poblado de Uranmarca, principalmente por la influencia y prestigio que su imagen y cofradía fue ganando dentro del área local y regional. Así, cuando el obispo Fray Agustín de Carbajal toma posesión del nuevo obispado de Huamanga en 1614, el poblado de Cocharcas consagra legalmente su ascensión al poder y control de los cinco pueblos principales de la zona¹¹, que conforman ahora su doctrina o parroquia de indios, manejado desde Cocharcas.

6 MONTES, 1886.

7 ASC (1591-1768). Libro de Cofradías: “Fundación de la cofradía del Niño Jesús del pueblo de Cayara”, COD.L-B2, ff. 06r-08v; “Fundación de la cofradía del Rosario del pueblo de Cayara”, Leg. 04, COD.L-B4, ff. 11r-27v; “Fundación de la cofradía del Apóstol San Pedro de Cayara”, COD.L-B5, 1595-1761, ff. 02r-05v.

8 El año de 1598 significó para las poblaciones indígenas de Cocharcas y de la doctrina de Uranmarca una fecha definitiva, un verdadero punto de no retorno, pero es ante todo el inicio de una larga ruta hacia el reconocimiento e inserción de dichas poblaciones indígenas dentro del nuevo sistema colonial. En dicho año se produce un acontecimiento aparentemente convencional: “la entronización de la imagen de Nuestra Señora de Copacabana en el poblado de Cocharcas”, y con este hecho, Cocharcas marca un antes y un después, en donde la institución de la cofradía es el medio y mecanismo fundamental para que este pequeño poblado mitimae rompa el esquema de la exclusión para lograr integrar poblaciones étnicas de diverso origen en un nuevo espacio de inclusión total, dinamizando las relaciones sociales, económicas, políticas y religiosas dentro de la doctrina de Uranmarca y a nivel regional (CONCHA-VILLAFUERTE, 2012, pp. 45-70).

9 VARGAS UGARTE, 1956.

10 RODRÍGUEZ, 1950, I, p. 203.

11 Los cinco pueblos de la zona son: Cocharcas, Uranmarca, Cayara, Uchubamba y Uripa que conforman la doctrina eclesiástica de Uranmarca en primera instancia (1575-1614); posteriormente, la administración y cabeza de doctrina pasa al poblado de Cocharcas (1614-1800). Esto se da producto del faccionalismo indígena producido entre los cinco pueblos citados, que fue resuelto mediante la entronización de la imagen tridimensional de Cocharcas en 1598 a manos del indígena Sebastián “Quimichi” con apoyo de la orden jesuita a través del padre Gregorio de Cisneros y del obispo del Cusco don Antonio de la Raya (Véase: CONCHA-VILLAFUERTE, 2014, pp. 75-111).

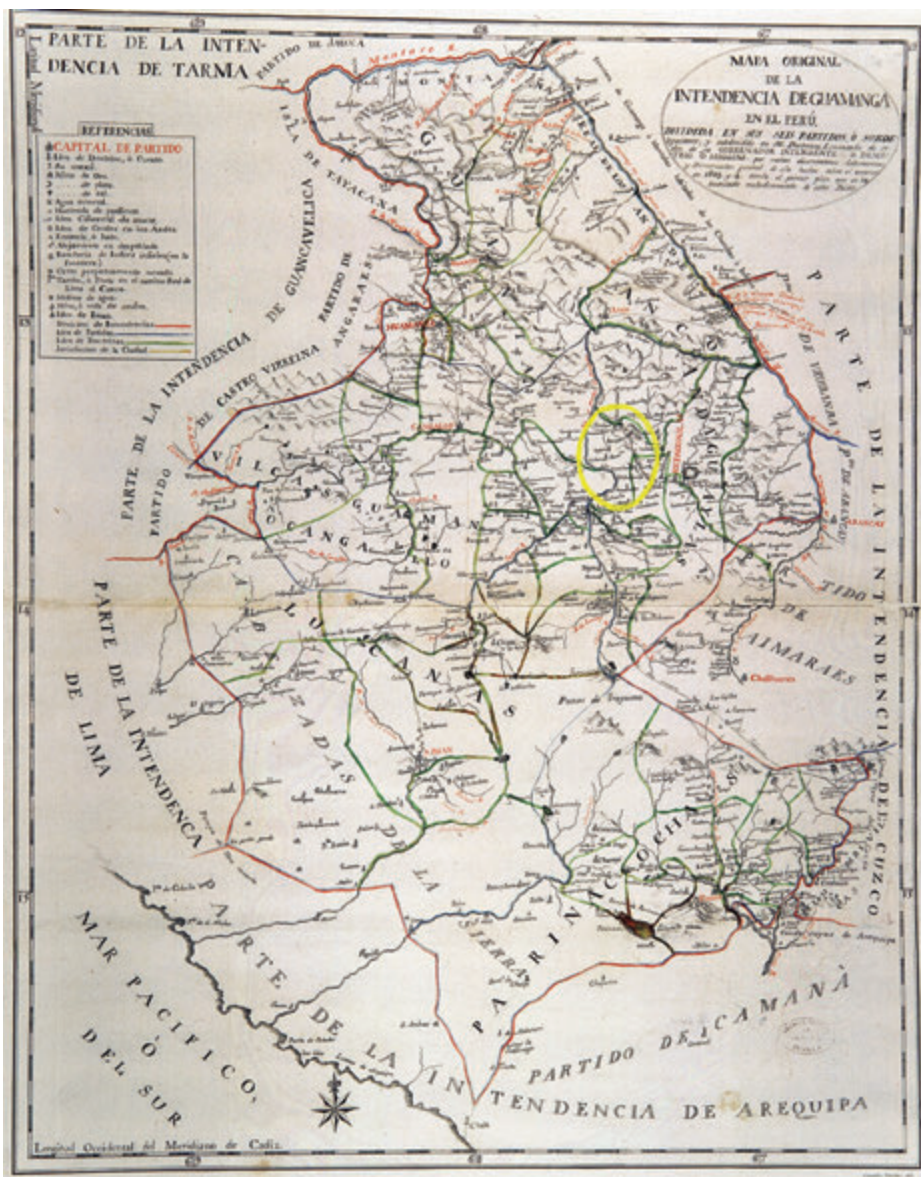


Figura 1. Mapa original de la Intendencia de Huamanga (1808), dividida en sus partidos o subdelegaciones y subdividida en 56 doctrinas.

Fuente: AGI. Mapa 158. Catálogo de mapas y planos del Virreinato del Perú y Chile por: Pedro Torres Lanzas (reimpresión) Madrid 1985. El círculo en amarillo es agregado nuestro, donde se enmarca la doctrina de Cocharcas.

LA DOCUMENTACIÓN DEL ARCHIVO HISTÓRICO DEL SANTUARIO DE COCHARCAS: LOS PRIMEROS INVENTARIOS

Con la primera fundación del Santuario de Cocharcas en 1623¹², toda la documentación parroquial se concentra en dicho santuario y dicha documentación se va acrecentando en la medida que aumenta la devoción a la imagen y crece la peregrinación a su santuario. Esto se evidencia a través de las diferentes castas (indios, mestizos, negros y españoles) que se asientan como cofrades perpetuos de la Virgen y que quedaron registrados especialmente en los libros de cofradía y fábrica¹³.

Es la primera mitad del siglo XVIII la época de mayor esplendor, peregrinación y devoción a la imagen y santuario de Cocharcas, así lo atestiguan los diferentes lienzos de la Virgen elaborados precisamente en el siglo XVIII, que ejemplifican como ninguna otra obra artística la multitudinaria peregrinación que convoca la imagen mariana de Cocharcas¹⁴ causando con ello

-
- 12 El proceso de construcción del Santuario de Cocharcas se llevó a cabo en tres etapas: la primera etapa de conformación e inauguración (1598-1623) tiene como actores principales a Francisco de Aguilar Villascastín, cura quien realiza los planos, el obispo Antonio de la Raya junto a los caciques principales Cristóbal Caruachinchay (primer mayordomo principal de la Cofradía de Nuestra Señora de Cocharcas), don Martín Tisoc (cacique principal del poblado de Cayara), don Fernando Naucayalli (cacique principal del poblado de Casabamba), quienes apoyan con todo lo necesario para la construcción del santuario. En 1623, ya se había concluido con gran parte la iglesia, por lo que el padre Fernando de Fonseca, cura propietario de la doctrina, decide trasladar la imagen de la Virgen de la capilla vieja a la nueva, realizando para este propósito repique de campanas con instrumentos de trompetas, chirimías, asistiendo gran cantidad de devotos, así como con la presencia del arcediano de la santa iglesia catedral de Guamanga, el licenciado Francisco de Ore. La segunda etapa de implementación y construcción (1624-1670) es hecha con el apoyo del padre Fernando de Fonseca, quien era cura propietario de los repartimientos de Uripa y Cayara. Hasta el año de 1640 la edificación constaba de una sola nave, posteriormente en 1650 se comienza con la construcción de las cuatro capillas y el muro perimetral que delimitaba el espacio del santuario. Dicho trabajo es realizado por el maestro Juan Giraldo, así como por un cantero venido de Andahuaylas en 1655. Toda esta construcción llevó más de quince años en concluir. En la tercera etapa de culminación (1672-1680), el gestor de concluir con lo restante de la construcción fue el padre Miguel Alvítes de Aliaga, que junto con el apoyo del obispo Cristóbal Castilla y Zamora (1669-1678) terminó el pulpito, el retablo principal, las dos torres, la cúpula principal, así como también implementó con lienzos. ASC. Libro de Cofradía, "Libro perteneciente a Nuestra Señora de Cocharcas", Leg. 08. Cod.L-B8, f.41; CONCHA, 2016, pp. 60-120.
- 13 Sobre las relaciones de cofrades perpetuos asentados en la cofradía de Nuestra Señora de Cocharcas, véase los siguientes libros de cofradía: ASC (1604-1686). Libros de Cofradías: "Relación de cofrades sencillos inscritos en la cofradía de Cocharcas", COD.L-B7, ff. 37v-123v; ASC (1621-1761). "Relación de difuntos y la conformación de la hermandad y cofradía de esclavos del santísimo sacramento de los cinco pueblos", COD.L-B10, ff. 3v-27r. Además para ver la influencia de la imagen de Cocharcas y el prestigio que su cofradía fue alcanzando a nivel regional a inicios del siglo XVII, véase: CONCHA-VILLAFUERTE, 2014, pp. 113-170.
- 14 La impresionante colección de lienzos que se elaboraron, principalmente en el siglo XVIII con motivo de la peregrinación al Santuario de la Virgen de Cocharcas amerita un estudio propio que hasta la fecha nadie ha emprendido, salvo algunas referencias genéricas y descriptivas de mediados del siglo XX. Son los diferentes inventarios que se hallan en el archivo del Santuario de Cocharcas que nos evidencian la difusión que alcanzó la imagen mariana de Cocharcas. Desde su entronización en 1598 hasta el final de periodo colonial en 1824, la imagen mariana de Cocharcas como su Santuario dejaron diferentes registros pictóricos en diferentes escuelas artísticas del Perú y alto Perú. Así por ejemplo en Potosí, Cusco, Ayacucho y Lima se encuentran diferentes lienzos de los siglos XVII-XVIII, principalmente con motivo de la peregrinación al Santuario de Cocharcas, evocando la magnificencia de la fiesta del 8 de setiembre de la Virgen cocharquina. Los lienzos que destacan por su acabado artístico son los de la escuela cusqueña que en su mayoría fueron pintados en el siglo XVIII. Hoy en día varios de estos lienzos se encuentran perdidos o en colecciones privadas en diferentes países como: Museo

la incrementación económica, prestigio y poder de su cofradía. Pero esta producción económica, especialmente originada por su cofradía, causa que varios obispos de Huamanga visiten con cierta regularidad la parroquia de Cocharcas, preocupados por el *signodo* que produce dicha cofradía para que sea administrado adecuadamente, ordenando a sus curas y mayordomos a elaborar inventarios precisos de todos los bienes que posee esta. Entre los obispos que destacan por sus visitas pastorales a Cocharcas están Francisco de Verdugo, Dr. Fernando de los Godos, Cristóbal de Castilla y Zamora, Diego Ladrón de Guevara, Alphonso Roldán, entre otros. Es precisamente que uno de estos obispos de Huamanga, don Diego Ladrón de Guevara, manda realizar en 1702 uno de los primeros inventarios de todos los bienes de la cofradía de Cocharcas, en la que registra los primeros libros del archivo parroquial:

Primeramente un misal con sus cantoneras i manillas de Plata= con otros quatro misales buenos que por todos son cinco fuera de uno viejo que sirve en el coro Ytem un cuaderno de las missas de difuntos, Ytem un manual algo viejo, Ytem dos libros viejos de la cofradía, ytem otros seis libros aforrados en badana colorada ytem, otro libro aforrado en badana colorada donde se asientan todos los bienes de nuestra señora con ciento y noventa y ocho foxas que por todos bienen a ser los libros nueve¹⁵.

Aunque para inicios del siglo XVIII se observa que tan solo existen 9 libros, para 1740 se llegan a incrementar hasta en 13 libros, siendo los siguientes:

Primeramente, un guaderno del testamento del licenciado Don Antonio de Alcantara con 39 fojas; ytem otro guaderno de títulos de Ayaacro; con guarenta y nueve fojas; Ytem otro guaderno del mismo ayaacro con treinta seis fojas; ytem un pliego del padre fray Domingo Cabrera del sitio tras la iglesia; ytem otro guaderno perteneciente al testamento del licenciado Don Antonio Alcantara de las casas que dejo a nuestra señora con seis fojas; ytem otro guaderno perteneciente al dicho ayaacro con 16 fojas; ytem otro cuaderno de las escrituras que se han otorgado a favor de la cofradía de nuestra señora con 81 fojas; ytem otro libro viejo forrado en pergamino de quantas passadas con 208 fojas; ytem otro libro otro libro viejo de los inventarios passados con 137 fojas entre escrituras y blancas donde esta la consesion de los jubileos del sumo pontífice; Clemente Undesimo; Ytem otro libro de elecciones que esta sibiendo actualmente forado en badana colorado con foxas 194, entre escrituras y blancas, este dicho libro esta ia mencionado arriba Ytem otro libro viejo forado en pergamino con 380 foxas de que faltan quince foxas de en medio que sita el amparo de las tierras del hato de nuestra señora, ytem otro guaderno viejo de los cofrades antiguos que tiene 76 foxas; ytem otro libro de inventarios presentes forado en badana colorada con 198 fojas; también este dicho libro esta ia a mencionado a fojas 196, ytem un guadernillo de los cofrades presentes con 32 fojas, con que se dio fin a el ynventario, aviendose hecho en la forma mandada en el auto de fecho = y lo [Folio 145v.] que firmo su merced dicho señor comisario, con el referido Licenciado Don Miguel Bravo de Acuña, en este santuario de cocharcas, en dos de julio de 1740 y de ello doy fee¹⁶.

de Brooklyn (Nueva York), Museo de Potosí (Bolivia), colección privada de Alemania, Museo de Pedro de Osma (Lima), etc. Con la construcción del Santuario de Cocharcas se comienza a difundir los poderes profilácticos y taumáturgicos de la Virgen de Cocharcas. Para tal efecto, son las imágenes bidimensionales (lienzos) que son utilizadas como medios de difusión propagandístico y de culto en materias de fe y conversión que la Iglesia católica utilizó en los diferentes procesos de evangelización en el Perú.

15 ASC (1687-1790). Libro de Cofradía- Cocharcas, CO-FRA1.16, f. 54.

16 ASC (1687-1790). Libro de Cofradía-Cocharcas, CO-FRA1.16, ff. 145.

El presente inventario fue mandado hacer por el párroco de la doctrina de Cocharcas don Alfonso Cisneros, donde se muestra a detalle los diferentes libros que se fueron acumulando en su referida doctrina, llegando a sumar un total de 13 libros cuidadosamente inventariados para la primera mitad del siglo XVIII, destacando entre ellos los de testamentos, títulos de tierras, inventarios y especialmente los libros de cofradía, mostrando de esta manera el prestigio y poder económico que fue alcanzando la cofradía de Cocharcas. Pero es para 1751 que se realiza el inventario más completo del pequeño archivo de la doctrina de Cocharcas, elaborado por el cura-doctrinero de la zona don Martín Barbarán y el notario público Felipe Garfias. En dicho inventario se menciona 20 libros de la siguiente manera:

Primeramente, cinco libros en que están los inventarios de los bienes de Nuestra Señora de Cocharcas, dos forrados en pergamino el uno con fojas trescientas ochenta y tres, el otro con fojas doscientas y ocho, tres con forros de baldana colgada, el uno con fojas ciento treinta y siete, el otro con fojas doscientas y cinco el último con ciento noventa y ocho fojas. Ytten otro libro de escrituras forrado con badana blanca con fojas ochenta y una=Ytten quatro quadernos de instrumentos de títulos de las tierras de Aiacho, el uno con fojas treinta y una, el otro de diez y siete fojas, el otro con fojas treinta y seis=el cuarto de fojas de quarenta y nueve=Yten los títulos del solar detrás la Yglesia dees Santuario de Ocho fojas=Yten un quaderno del testamento del Licenciado Doctor Antonio de Alcantara difunto con fojas sinquenta y quatro entre recibos y testamento=Ytem otro quaderno de la rebicita del General Don Manuel de Saldaña en que están los Yndios reserva dos de mitas del Puente y Chasques=Ytem cinco quadernos forrados con badana en que están asentados los cofrades de Nuestra Señora de las Provincias = Yten en una cubierta de pellejo están varios papeles y quadernos sueltos=Yten un cajón de madera sin chapa en que se guardan todos estos libros=Yten un quadernillo de quatro fojas en que están apuntadas las faltas que entrego el Licenciado Don Miguel Brabo y Acuña=Yten dos candados grandes corrientes de la puerta del Almasen con mas una llave de loba con su chapa en la misma puerta¹⁷.

Se evidencia claramente que se fueron incrementando los diferentes libros del archivo parroquial de Cocharcas a comparación del inventario de 1740, especialmente en los rubros de cofradía e inventarios. Pero el presente inventario no resalta precisamente por la incrementación de sus libros sino por el contenido de los mismos. Queremos mencionar algunos que hoy en día han desaparecido, como los libros de testamento, algunos libros de fábrica pero especialmente el denominado “*de la rebicita del General Don Manuel de Saldaña en que están los Yndios reservados de mitas del Puente y Chasques*”, que hace referencia al famoso puente de Uranmarca, que es parte del camino inca del Chinchaysuyo y cruza el actual río Pampas, y comunica a las históricas provincias de Andahuaylas “la grande” y Vilcashuamán, y que fue administrado por los principales caciques de los cuatro repartimientos de la zona que son: Cayara, Uripa, Ocobamba y Ongoy. La posesión de dicho puente llegó a producir diferentes pugnas entre los funcionarios españoles y los caciques locales, incluso entre las propias elites indígenas locales, dado que administrar dicho puente exceptuaba el pago del tributo e incluso de ir a la mita minera de Huancavelica, prerrogativas otorgadas por el virrey Toledo¹⁸. Sin duda alguna, este libro hubiera ayudado a comprender las intrincadas relaciones o posibles alianzas elaboradas entre la denominada etnia Chanca, asentada en el poblado de Uranmarca y las diferentes poblaciones

17 ASC (1678-1788). Libro de Cofradía-Cocharcas, CO-FRA1.15, ff. 60r.

18 HYLAND, 2002.

indígenas en su mayoría *miqmaqunas* asentadas en los poblados de Cayara, Uripa, Ongoy y Cocharcas¹⁹. Hoy en día se desconoce la ubicación de referido libro que fue extraído del archivo parroquial de Cocharcas.

Ya para finales del siglo XVIII la parroquia de Cocharcas decae en importancia económica y social, principalmente por el auge de la producción agropecuaria de las diferentes estancias o fundos del valle de Chincheros como Ayaucro, Tejahuasi y Aguairo²⁰. Esto produce que el obispado de Huamanga cambie de sede de la parroquia de Cocharcas a la parroquia de Chincheros, al menos en el nombre. Pese a todo, el archivo parroquial permanece en el Santuario de Cocharcas y los diferentes obispos cada vez que realizan alguna visita pastoral, firman y delegan sus funciones desde el poblado de Cocharcas²¹.

Posteriormente, en la primera mitad del siglo XIX, al estar ubicado el poblado de Cocharcas cerca del escenario de las batallas por la Independencia, es sujeta a una orden de guerra del general español don José Canterac, que consistió en colectar la plata labrada de todas las iglesias de la provincia de Andahuaylas, con el claro objetivo de subvencionar la guerra —que ya varios años llevaba— en contra de los patriotas; dicha orden reza de la siguiente manera:

En este santuario de Cocharcas Doctrina de Chincheros partido de Andahuaylas en 4 días del mes de Diciembre del presente año del 1823, comparecio el teniente coronel Don Tomas Gomes exhibio las dos ordenes del ilustrisimo señor General en jefe y del señor intendente de la provincia cuyo objeto es dar tenor siguiente: [...] Pasara vuestra al partido de Andahuaylas a colectar la plata labrada a todas sus iglesias, [...] deduciendose igualmente las piezas de plata labrada que de orden del excelentisimo señor general en jefe Don José Canterac y por disposición de ambos gobiernos se sacaron para subvenir a los gastos de la guerra [...]²².

Es precisamente que por esta orden, que obedece al contexto final de la independencia del Perú, se manda a realizar unos de los últimos inventarios de todos los bienes que posee el Santuario de Cocharcas, en el que se puede apreciar en relación con los documentos del archivo parroquial lo siguiente: “25 libros de diversos asuntos, en esta forma: 17 de cofradías 7 de colecta incluso los 3 que están corrientes rustica, y uno de fundación, y un cuaderno de varios legajos”²³. Se puede observar el claro incremento de los libros de cofradía, que son 5 en el inventario de 1751, a 17 libros de cofradía en el presente inventario. Además se aprecia la desaparición de varios libros de testamentos y títulos de tierras, que en los anteriores inventarios se mencionan. Lo concreto es que ad portas de una nueva etapa histórica, el archivo parroquial de Cocharcas suma 25 libros y, que hoy en día, a casi 200 años después, se hallan en el archivo parroquial 56 libros de diverso orden y procedencia. Es precisamente que la procedencia de estos libros nos apertura

19 Para una primera aproximación a las intrincadas relaciones étnicas que se dieron dentro de la doctrina eclesial de Cocharcas en la coyuntura finisecular del siglo XVI, véase CONCHA-VILLAFUERTE, 2012, pp. 45-70.

20 ASC (1903-1926). Documentos Actuales-Cocharcas, DO-AC1.1, f. 22; ASC (1938-1975). Documentos Actuales-Cocharcas DO-AC1.2, f. 44.

21 ASC (1808-1824). Libro de Inventario-Cocharcas, INV1.1, f. 62.

22 ASC (1808-1824). Libro de Inventario-Cocharcas, INV1.1, f. 60r.

23 ASC (1808-1824). Libro de Inventario-Cocharcas, INV1.1, f. 44r.

a conocer un nuevo aspecto del archivo parroquial de Cocharcas, que en el siguiente acápite nos detendremos en desarrollar.

IMPORTANCIA DEL ARCHIVO HISTÓRICO DEL SANTUARIO DE COCHARCAS

La importancia del ASC obedece principalmente a que es un archivo histórico, con más de 400 años de antigüedad, y gran porcentaje de la documentación que posee es inédita y única. En este archivo podemos hallar inventarios, cuentas económicas del santuario y capillas anexas, crónica y referencia de construcciones y modificaciones estructurales del Santuario de Cocharcas, mención de autoridades eclesiásticas y políticas (obispos, curas, curacas, visitadores), autos de visita pastorales y judiciales, inscripciones de bautizados, casados y difuntos, diversa escritura de términos onomástico y toponímicos, administración de las haciendas del santuario y sus cofradías. Si bien todo lo descrito se enmarca espacialmente dentro de la jurisdicción de la doctrina de Cocharcas y data desde finales del siglo XVI hasta la primera mitad del XX, también está estrechamente vinculado con el devenir histórico del obispado de Huamanga, especialmente con la ciudad de Huamanga (hoy Ayacucho). Este vínculo ocasionó que muchos de sus libros parroquiales sean enviados o terminen en la ciudad de Ayacucho, en los archivos religiosos como el arzobispal y en las parroquias de Santa María Magdalena y Santa Ana de estrecha vinculación sociocultural con la doctrina de Cocharcas²⁴.

En cuanto a la procedencia de los libros que posee el ASC, son libros en su mayoría parroquiales, dado que históricamente se fueron acumulando por la actividad que se generaba dentro de la parroquia o doctrina de Cocharcas y de sus pueblos anexos como Uranmarca, Cayara, Uchubamba, Cascabamba y Uripa, pueblos que por diferentes contextos históricos fueron alguna vez cabezas de doctrina y ejercieron su poder sobre los demás. En este sentido cada libro, especialmente los de cofradía y fábrica, narran su propia historia, su propio proceso de intento de supremacía o fracaso, ya sea fundando una cofradía, engrandeciéndola, difundiéndola o como también construyendo una iglesia o capilla que encierre la historia de sus pueblos, que hoy en día varios de estos pueblos han desaparecido, como el de Uchubamba que otrora fue el sitio de celebración de una de las vírgenes marianas más importantes en la provincia de Andahuaylas, como es la Virgen de Loreto, y que hoy solo existe los cimientos de su iglesia confundida en la vegetación²⁵.

Por ser un archivo privado y de corte eclesiástico (por ende de acceso limitado), el ASC permaneció oculto e inédito por mucho tiempo. Principalmente fue su población local

24 La relación de indígenas que contribuyeron en la conformación y poblamiento de las dos parroquias huamanguinas es extensa, y se halla documentada en el libro de cofradía N° 07 del Archivo del Santuario de Cocharcas. Todos estos indígenas son de origen mitimaes, principalmente de los repartimientos de Cayara, Ongoy y Uripa, que debido a las ordenanzas del virrey Toledo en 1571 fueron concentrados en las dos parroquias de la ciudad de San Juan de la Frontera. ASC (1604-1686). Libros de cofradías: “Relación de cofrades sencillos inscritos en la cofradía de Cocharcas”, COD.L-B7, ff. 01r-37v. Para un primer acercamiento a este fenómeno social de finales del siglo XVI, véase: HUERTAS, 1998, p. 21.

25 Para profundizar más sobre la Virgen de Loreto en el poblado de Uchubamba, anexo de la doctrina de Cocharcas, véase: ASC (1610-1779). Libro de Cofradía-Uchubamba (Cocharcas), CO-FRA1.9, f. 64.

que no permitió que se llevaran esta documentación al Archivo Arzobispal de Abancay como ordena el derecho canónico en relación con el proceso que siguen los archivos eclesiásticos. Pese a ello su información histórica no estuvo en el olvido, fueron principalmente los historiadores de la primera mitad del siglo xx²⁶, que gracias a sus vínculos y contactos dentro de la Iglesia católica —especialmente con el obispado de Ayacucho— desarrollaron algunas publicaciones enfocadas casi siempre en la historia de la imagen (virgen) y Santuario de Nuestra Señora de Cocharcas, esto por la importancia artística, arquitectónica y devocional²⁷ que produce dicho santuario e imagen mariana, dejando de lado otros aspectos como la historia económica y demográfica, la historia social (ayllus y cofradías), pero sin duda que la bastedad de las fuentes que existe en este archivo parroquial ronda por la historia eclesiástica por ser de la misma naturaleza.

PROYECTO DE ORGANIZACIÓN Y CATALOGACIÓN

Cuestiones previas: la organización

En el año 2008, a través del proyecto RPVMHA de Nuestra Señora de Cocharcas ejecutado por la Dirección Desconcentrada de Cultura-Cusco (ex INC), se logra “salvaguardar” dicha documentación y se propone para el año 2013 (previo convenio con la Diócesis de Abancay) su Puesta en Valor y se manda a realizar la organización, catalogación de este archivo, con el objetivo de conservarlo, visibilizarlo y poner en servicio para la comunidad académica especializada nacional y extranjera como para la propia comunidad nacional en general.

El Archivo Histórico del Santuario de Cocharcas fue organizado en tres épocas históricas claramente delimitadas: época colonial (1583-1824), época republicana (1837-1876) y época contemporánea (1903-1975), resaltando por el valioso contenido que posee la época colonial. La naturaleza de los libros que posee este archivo son básicamente: libros de cofradías, libros de fábrica, libros de inventarios, libros de empadronamientos, libros sacramentales (entierros, bautizos, matrimonios y confirmaciones), además de considerables folios sueltos.

26 Los primeros investigadores que revisaron el archivo parroquial de Cocharcas datan desde finales del s. XIX e inicios del XX. Serán los señores Emilio Montes en su *Breve Reseña Histórica del Santuario de Kocharkas* (1886), Manuel Gamboa Antesana en su *Noticias sobre la venida de la Virgen de Copacabana* (1911), y el obispo de Ayacucho doctor Fidel Olivas Escudero en *Flores de Santidad en el Ameno Jardín de la Iglesia de Guamanga* (1913) y *Apuntes para la historia de Ayacucho* (1924), realizaron las primeras transcripciones rudimentarias, especialmente de los primeros folios del libro 01 de cofradía del citado archivo. Posteriormente, estas transcripciones se convirtieron en fuente de primera mano de cuanto estudio genérico se haya escrito sobre Cocharcas.

27 Sin lugar a dudas fue la arquitectura del Santuario de Cocharcas que llamó la atención de cuanto investigador local o extranjero visitó al poblado de Cocharcas. Es la imponente y envergadura de dicha edificación colonial que diferentes investigadores buscaron respuestas escudriñando el propio archivo parroquial. Los elegidos para poder revisar dicho archivo fueron pocos —por su condición de privado—, algunos por su “gran renombre internacional” y contactos tuvieron acceso como el padre jesuita Rubén Vargas Ugarte en 1952. Los demás obedecen a sus propios vínculos ideales o laborales con la zona como el monseñor Fidel Olivas Escudero (1913), el obispo Enrique Pelach Feliu (1974), y por último los arquitectos José María Gálvez (1993) y Armando Arteaga (1998), que por sus labores de intervención para la restauración del santuario lograron revisar someramente el archivo.

Inventario

La finalidad de realizar el inventario del ASC fue tener una idea clara del número exacto de libros, zonas que abarcaba, tipos de libros, antigüedad (fechas límite) y conocer el estado de conservación de cada documento. Así, pudimos identificar documentación que data desde 1583. El archivo cuenta con los siguientes tipos de legajos en la Época Colonial: testamentos y litigación de tierras, cofradías, fábrica, varios sacramentos (entierro, matrimonio, bautizo, confirmaciones), inventario y hojas sueltas. Época Republicana: entierro, bautizo, empadronamiento, varios sacramentos, petición y solicitudes y hojas sueltas. Por último, en la Época Contemporánea: documentos actuales, varios sacramentos, bautizos y hojas sueltas. El mayor grueso de la documentación se encuentra en la sección de cofradías de la Época Colonial en un número de 40 ejemplares.

Es necesario mencionar que dicho inventario es el primero realizado a lo largo de la historia del archivo. Posteriormente, se procedió a contrastar el inventario con la catalogación, lo que conllevaría a modificar, de ser el caso, el inventario.

Inventario del archivo histórico del Santuario de Cocharcas

ÉPOCA COLONIAL

Testamento y litigación de tierras

Nº	Código	Lugar	Fechas extremas
01	PER/ASC/AH/LP/COCH/TEST-L1.1	COCHARCAS	1659-1722
Cofradía			
02	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.1	COCHARCAS	1583-1735
03	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.2	COCHARCAS	1591-1768
04	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.3	COCHARCAS	1593-1757
05	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.4	COCHARCAS	1594-1768
06	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.5	COCHARCAS	1595-1761
07	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.6	COCHARCAS	1602-1855
08	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.7	COCHARCAS	1604-1686
09	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.8	COCHARCAS	1605-1679
10	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.9	COCHARCAS	1610-1779
11	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.10	COCHARCAS	1621-1761
12	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.11	COCHARCAS	1650-1771
13	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.12	COCHARCAS	1667-1815
14	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.13	COCHARCAS	1657-1849
15	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.14	COCHARCAS	1657-1849
16	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.15	COCHARCAS	1678-1788
17	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.16	COCHARCAS	1687-1790
18	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.17	COCHARCAS	1696-1750
19	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.18	COCHARCAS	1696-1709
20	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.19	COCHARCAS	1702
21	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.20	COCHARCAS	1702-1753
22	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.21	COCHARCAS	1710-1768

23	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.22	COCHARCAS	1711-1770
24	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.23	COCHARCAS	1728-1748
25	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.24	COCHARCAS	1741-1753
26	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.25	COCHARCAS	1744
27	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.26	COCHARCAS	1769-1849
28	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.27	COCHARCAS	1787-1816
29	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.28	COCHARCAS	1801-1805 FÁBRICA
30	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.29	COCHARCAS	1805-1809
31	PER/ASC/AH/LP/COCH/CO-FRA1.30	COCHARCAS	1817-1943 FÁBRICA
Entierros			
32	PER/ASC/AH/LP/COCH/EN-TI1.1	COCHARCAS	1699-1768
33	PER/ASC/AH/LP/COCH/EN-TI1.2	COCHARCAS	1809-1819
34	PER/ASC/AH/LP/COCH/EN-TI1.3	COCHARCAS	1819-1827
Matrimonios			
35	PER/ASC/AH/LP/COCH/MA-TRI1.1	COCHARCAS	1760-1768
Bautizos			
36	PER/ASC/AH/LP/COCH/BAU-TI1.1	COCHARCAS	1745-1766
Inventario			
37	PER/ASC/AH/LP/COCH/INV1.1	COCHARCAS	1806-1824
Varios sacramentos			
38	PER/ASC/AH/LP/COCH/VA-SA1.1	COCHARCAS	1702-1869
Confirmaciones			
39	PER/ASC/AH/LP/COCH/CON-FIR1.1	COCHARCAS	1792
Hojas sueltas			
40	PER/ASC/AH/LP/COCH/HO-SU1.1	COCHARCAS	1699-1820

ÉPOCA REPUBLICANA			
Entierros			
41	PER/ASC/AH/LP/COCH/EN-T11.1	COCHARCAS	1837
42	PER/ASC/AH/LP/COCH/EN-T11.2	COCHARCAS	1838-1843
43	PER/ASC/AH/LP/COCH/EN-T11.3	COCHARCAS	1844-1848
44	PER/ASC/AH/LP/COCH/EN-T11.4	COCHARCAS	1855-1869
45	PER/ASC/AH/LP/COCH/EN-T11.5	COCHARCAS	1877-1901
Bautizos			
46	PER/ASC/AH/LP/COCH/BAU-T1.1	COCHARCAS	1855-1948
Empadronamiento			
47	PER/ASC/AH/LP/COCH/EM-PA1.1	COCHARCAS	1841-1850
Varios sacramentos			
48	PER/ASC/AH/LP/COCH/VA-SA1	COCHARCAS	1860-1861
49	PER/ASC/AH/LP/COCH/VA-SA2	COCHARCAS	1891-1928
Petición y solicitudes			
50	PER/ASC/AH/LP/COCH/PE-SO1.1	COCHARCAS	1871 - 1876
Hojas sueltas			
51	PER/ASC/AH/LP/COCH/HO-SU1.1	COCHARCAS	1833 -1875
ÉPOCA CONTEMPORÁNEA			
Documentos actuales			
52	PER/ASC/AH/LP/COCH/DO-AC1.1	COCHARCAS	1903-1926
53	PER/ASC/AH/LP/COCH/DO-AC1.2	COCHARCAS	1938-1975
Varios sacramentos			
54	PER/ASC/AH/LP/COCH/VA-SA1.1	COCHARCAS	1917-1921
Bautizos			
55	PER/ASC/AH/LP/COCH/BAU-T1.1	COCHARCAS	1934-1935
Hojas sueltas			
56	PER/ASC/AH/LP/COCH/HO-SU1.1	COCHARCAS	1908-1970

Catalogación

El fondo documental del Archivo Histórico del Santuario de Cocharcas durante la etapa de catalogación contenía folios sueltos. Algunos folios fueron colocados en sus respectivos legajos mientras que otros permanecieron en la sección de “hojas sueltas”, ya que al ser revisados minuciosamente no pertenecían a ninguna sección. Para la catalogación se utilizó la Norma Internacional General de Descripción Archivística (ISAD (G)), la cual contiene siete áreas: identificación, contexto, contenido y estructura, documentación asociada, notas, y control de descripción. Cada legajo posee una codificación establecida de acuerdo con el país, archivo histórico, el fondo, la parroquia, el tipo de libro y el número de orden, código de referencia: PER/ASC/AH/LP/COCH/TES-LI1.1.

Mientras que en el área de identificación se agregaron algunos ítems para tener un mejor manejo de la documentación, como por ejemplo, transcripción paleográfica y registro fotográfico. Asimismo, se foliaron todas las hojas de cada legajo incluidas las hojas en blanco. Ejemplo de la ficha de catalogación:

CÓDIGO DE REFERENCIA: PER/ASC/AH/LP/COCH/TES-LI1.1

I. IDENTIFICACIÓN DEL LIBRO O LEGAJO

Título: Libro N° 1 de Testamento y Litigación de Casabamba (Cocharcas) 1659 –1828.

Breve descripción: Libro que contiene el testamento del Cacique principal de Casabamba (Cayara) don Martín Tisoc, que comprende del año de 1659 al 1722. Asimismo, contiene la litigación de las tierras del mismo cacique entre los años 1693-1702, así como los vínculos con el cacique principal don Fernando Naucayalli.

Estado actual del legajo: El legajo se encuentra en mal estado de conservación, los primeros folios se encuentran deteriorados, la cubierta despegada, algunos folios rotos y manchados, etc. Y en la parte final del legajo los folios se encuentran sueltos así como dañados.

Número de Folios: 142 folios.

Transcripción Paleográfica: Realizado

Registro Fotográfico: Realizado

Observaciones: Ninguna

II. VALORACIÓN DEL LEGAJO

Valoración Corriente: -
Valoración Histórica: Sí

III. CLASIFICACIÓN Y ORGANIZACIÓN

Clasificación Temática: Libro de testamento y de litigación de tierras

Clasificación Cronológica: 1659 –1828

Contenido del Legajo:

- Testamento de don Martín Tisoc, cacique principal del poblado de Casabamba-Cayara, en el cual se menciona como herederos de las tierras de Ayaocro, Mollepampa, Huallacpay a sus hijas (1659-1722). Folios 1-54v.
 - Litigaciones de las tierras de Ayaocro, Mollepampa, Huallacpay, etc. Asimismo, se observa los vínculos con el cacique principal don Fernando Naucayalli (1693-1702). Folios 55-85.
-

IV. CONTROL DE LA DESCRIPCIÓN

Norma: ISAD (G)

Nota del Archivero: No existe

Fecha de descripción: 01 de diciembre de 2010

Nota de actualizador: Ángela María Concha Pacheco

Fecha de actualización: 14 de agosto de 2014

Conservación

Los legajos se encontraban en un estado de abandono, hecho que provocó que la documentación se encuentre en su mayoría manchada, deteriorada e incluso con hongos. A raíz de dicha situación se tomaron rápidamente medidas al respecto. Primeramente, se procedió con la limpieza de los legajos. Folio por folio se limpió el polvo que permaneció durante tantos años en los legajos, también se colocó papel sedita entre los folios deteriorados. Otra de las acciones fundamentales para conservar los legajos fue armar unas cajas archiveras. De esta manera, en el lomo de cada caja se colocó una etiqueta con la información respectiva del legajo para facilitar su identificación. Los legajos permanecieron en contenedores y en un ambiente adecuado, ideal para su conservación.

Difusión

Es de vital importancia difundir el proyecto sobre la Puesta en Valor del Archivo histórico del Santuario de Nuestra Señora de Cocharcas con el fin de dar a conocer la importancia del patrimonio documental que posee dicho santuario; motivo por el cual se publicó un artículo en el blog Red de Archivos y Bibliotecas Históricas del Perú. Asimismo, se tiene establecido publicar los resultados de este trabajo de organización, catalogación, y transcripción paleográfica del Fondo documental del Santuario de Cocharcas a través de la Dirección Desconcentrada de Cultura-Cusco, la cual saldrá en el presente año.

PROYECTO DE TRANSCRIPCIÓN PALEOGRÁFICA: DOCUMENTOS SELECCIONADOS PARA LA INVESTIGACIÓN HISTÓRICA DE COCHARCAS

Como ya mencionamos anteriormente, el ASC cuenta con un fondo parroquial conformado por 56 legajos, contando con documentación que data desde 1583. El grueso de los legajos pertenece a la sección de Cofradías. De esta manera, se empezó a seleccionar los legajos para su posterior transcripción con el claro objetivo de preservar la memoria histórica y el valor probatorio de los documentos en soportes distintos del papel, específicamente en formato digital; y además contribuir con información precisa en el proceso de la restauración del santuario como en la investigación arqueológica (componentes integrantes de la obra de restauración del Santuario de Cocharcas).

Para la transcripción se utilizaron las normas para la transcripción de documentos históricos hispanoamericanos, establecidas por resolución de la Primera Reunión Interamericana sobre Archivos (Washington, del 9 al 27 de octubre de 1961). Dichas normas cuentan con nueve ítems (ortografía, puntuación, mayúsculas y minúsculas, separación de palabras y frases, acentuación, abreviaturas, signos tipográficos, documentos en latín, prólogo y diagnosis).

Actualmente se viene desarrollando la edición de la transcripción del libro N° 01 de cofradías del ASC, dado que las cualidades de dicho libro pasa por diferentes puntos: primero, ser uno de los manuscritos más antiguos dentro del fondo documental (s. XVI); segundo, se centra en el contenido del mismo, ya que sus páginas poseen una de las más valiosas informaciones concernientes al origen-fundación de la imagen, cofradía y Santuario de Cocharcas; los años iniciales de este poblado están allí plasmados por una serie de documentos como el acta de fundación de su cofradía, las ordenanzas fundacionales establecidas, las diferentes bulas papales concedidas, el inventario de sus bienes y muebles adquiridos, pero sobre todo por contar con la más completa descripción y narración de la peregrinación del indio Sebastián Quimichi, un documento de innegable contenido histórico de gran significación, dado que dicha peregrinación encierra una riquísima información histórica de contenido religioso, social y político. Hasta la fecha, se cuenta con un 60 por ciento de la transcripción hecha del Archivo Histórico del Santuario de Cocharcas.

PRODUCTOS FINALES

Los productos finales de este proyecto básicamente han sido tres: El primero es el libro *Catálogo del Fondo Documental del Archivo Histórico del Santuario de Nuestra Señora de Cocharcas Siglos XVI-XX*, que actualmente se halla en su etapa final de edición para su publicación con la Dirección Desconcentrada de Cultura Cusco y Diócesis de Abancay.

El Segundo es la *Transcripción paleográfica del libro N° 01 de cofradía del Santuario de Nuestra Señora de Cocharcas 1583-1735*, que presenta un estudio histórico introductorio, y la transcripción fue efectuada con sumo cuidado respetando la ortografía, bastante vacilante de aquella

época. Actualmente se encuentra en su etapa final de edición para su publicación con Dirección Desconcentrada de Cultura Cusco y Diócesis de Abancay. El tercero fue poner en servicio el pequeño ASC, con las condiciones mínimas para su atención al público. Se logró que el pequeño poblado de Cocharcas a través de su Municipalidad Distrital y el Arzobispado de Abancay permitiera el acceso libre y sin costo al Archivo en el mismo Santuario de Cocharcas.

Asimismo, la experiencia de este trabajo impulsó y contribuyó en nosotros (los autores) en desarrollar y profundizar la compleja y rica historia que posee Cocharcas. Contando a la mano con las fuentes primordiales para su estudio, emprendimos una serie de investigaciones que se plasmaron en tres tesis que son: *Nuestra Señora de Cocharcas: imagen, proyecto religioso y construcciones identitarias 1582-1636*; *El Santuario de Cocharcas: construcción, clero secular y participación indígena 1607-1679*; y *Nuestra Señora de Cocharcas: poblaciones indígenas, imagen religiosa y construcciones identitarias 1582-1636*.

ANEXO FOTOGRÁFICO



Figs.1,2, 3 y 4. Proceso de la organización y catalogación del Archivo Histórico del Santuario de Cocharcas.



Figs. 5 y 6. Resultado del trabajo de Catalogación del Archivo Histórico del Santuario de Cocharcas que es un fondo documental organizado, inventariado y catalogado.

Referencias

Fuentes Primarias

ARCHIVO GENERAL DE INDIAS- SEVILLA (AGI):

Mapa 158. “Catálogo de mapas y planos del Virreinato del Perú y Chile” por: Pedro Torres Lanzas (reimpresión) Madrid 1985.

ARCHIVO DEL SANTUARIO DE COCHARCAS - APURÍMAC (ASC):

Libro de cofradía-Cocharcas, CO-FRA1.8, 1605-1679, ff. 35r, 35v, 54, 145, 60r.

Libro de Cofradías: “Fundación de la cofradía del Niño Jesús del pueblo de Cayara”, COD.L-B2, 1591-1768, ff. 06r-08v.

Libro de Cofradías: “Fundación de la cofradía del Rosario del pueblo de Cayara”, Leg. 04, COD.L-B4, ff. 11r-27v.

Libro de Cofradías: “Fundación de la cofradía del Apóstol San Pedro de Cayara”, COD.L-B5, 1595-1761, ff. 02r-05v.

Libro de Cofradía, “Libro perteneciente a Nuestra Señora de Cocharcas”, Leg. 08. Cod.L-B8, f.41.

Libros de Cofradías: “Relación de cofrades sencillos inscritos en la cofradía de Cocharcas”, COD.L-B7, 1604-1686, ff. 37v-123v;

Libro de Cofradías: “Relación de difuntos y la conformación de la hermandad y cofradía de esclavos del santísimo sacramento de los cinco pueblos”, COD.L-B10, 1621-1761, ff. 3v-27r.

Documentos Actuales – Cocharcas, DO-AC1.1, 1903-1926, ff. 22, 44.

Libro de Inventario – Cocharcas, INV1.1, 1808 – 1824, ff. 44r, 60r, 62.

Libros de cofradías: “Relación de cofrades sencillos inscritos en la cofradía de Cocharcas”, COD.L-B7, 1604-1686, ff. 01r-37v.

Libro de Cofradía- Uchubamba (Cocharcas), CO-FRA1.9, 1610-1779, ff. 64.

Fuentes Secundarias

BAUER, Brian (2013). *Los chancas. Investigaciones arqueológicas en Andahuaylas (Apurímac, Perú)*. Lima, Perú: IFEA, Universidad de Illinois.

CIEZA DE LEÓN, Pedro (1985 [1554]). *Crónica del Perú: El Señorío de los incas*. Madrid, España: Calpe.

CONCHA PACHECO, Ángela María y VILLAFUERTE ACUÑA, Edgar (2012). Espacios de inclusión y exclusión: etnias, ayllus y cofradías en la conformación de la doctrina eclesiástica de Cocharcas 1570-1614. *Cuadernos de Investigación Universitaria*, 1, 45-70.

---- (2014). *Nuestra Señora de Cocharcas: imagen, proyecto religioso y construcciones identitarias 1582-1636* (tesis de licenciatura). Cusco, Perú, Unsaac.

---- (2014) *Investigación Histórica del Santuario de Cocharcas*. Recuperado de [http://archivosybibliotecasdelperu.blogspot.pe/2014/03/investigacion-historica-del santuario_1784.html](http://archivosybibliotecasdelperu.blogspot.pe/2014/03/investigacion-historica-del_santuario_1784.html).

CONCHA PACHECO, Ángela María (2016). *El Santuario de Cocharcas: construcción, clero secular y participación indígena 1607-1679* (tesis de maestría). Sevilla, España, Universidad Pablo de Olavide.

DE ARMAS MEDINA, Fernando (1953). *Cristianización del Perú, 1532-1600*. Sevilla, España: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

DE LA PUENTE BRUNKE, José (1992). *Encomienda y encomenderos en el Perú*. Sevilla, España: Diputación provincial de Sevilla.

- DE LA VEGA, Inca Garcilaso (1985). *Comentarios reales de los incas*. Lima, España: BCP.
- INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA – CUSCO. Resolución Directoral N° 542/INC, de fecha 18 de Junio 2002.
- ISAD (G) (2000). *Norma Internacional General de Descripción Archivística*. 2da ed. Madrid, España: Subdirección de archivos estatales.
- JIMÉNEZ DE LA ESPADA, Marcos (1965). *Relaciones Geográficas de Indias*. T. I. Madrid, España: Gráficas Yagues.
- MEDINA MÁLAGA, Alejandro (1974). Las reducciones en el Perú durante el gobierno del virrey Francisco de Toledo. *Anuario de Estudios Americanos*, 31.
- MONTES, Emilio (1886). *Breve Reseña Histórica del santuario de Cocharcas*. Cusco, Perú: Imprenta de Manuel F. Minauro.
- OLIVAS ESCUDERO, Fidel (1913). *Flores de Santidad en el ameno jardín de la Iglesia de Huamanga*. Ayacucho, Perú.
- (1924). *Apuntes para la historia de Ayacucho*. Ayacucho, Perú.
- PELACH y FELIU, Enrique, Mons. (1972). *Nuestra Señora de Cocharcas*. Cusco, Perú: Andina.
- RODRÍGUEZ, Jesús Jordán (1950). *Pueblos y parroquias del Perú*. T. I. Lima, Perú.
- SANCHO DE LA HOZ, Pedro (1898 [1534]). *Relación de la conquista del Perú*. Vol. 8. México DF, México: Biblioteca de autores mexicanos
- GAMBOA ANTESANA, Manuel (1912?). *Noticias sobre la venida de la virgen de Copacabana*. Ayacucho, Perú: Imprenta El Progreso.
- HUERTAS, Lorenzo (1998). Conformación del espacio social en Huamanga, siglos xv y xvi. En L. MILLONES, H. TOMOEDA y T. FUJI (Eds.). *Historia, religión y ritual de los pueblos ayacuchanos* (pp. 7-28). Osaka, Japón: National Museum of Ethnology.
- HYLAND, Sabine (2002). La lucha por Uranmarca. *Milenio*, 16.
- VARGAS UGARTE, Rubén, S. J. (1956). *Historia del culto de María en Iberoamérica y de sus imágenes y santuarios más celebrados*. 3ra ed. Madrid, España: Jura.
- VÁZQUEZ DE ESPINOZA, Antonio (1948 [1630]). *Compendio y descripción de las indias occidentales*. Washington, DC: Smithsonian Institution.

- VILLAFUERTE ACUÑA, Edgar (2016). *Nuestra Señora de Cocharcas: poblaciones indígenas, imagen religiosa y construcciones identitarias 1582-1636* (tesis de maestría). Sevilla, España, Universidad Pablo de Olavide.
- VIVANCO POMACANCHARI, Cirilo (2005). El tiempo de los purun runas o chankas en la cuenca de Qaracha, Ayacucho (Perú). En Hiroyasu TOMOEDA y Luis MILLONES (Eds.). *Pasiones y desencuentros en la cultura andina* (pp. 13-29). Lima, Perú: Congreso de la República del Perú.
- ZEGARRA MORETTI, Carlos (2012). *Catálogo del archivo de la prelatura de Sicuani. Libros Parroquiales*. Cusco-Perú, Instituto Pastoral Andina.
- (2011). *Catálogo del archivo de la prelatura de Ayaviri. Libros Parroquiales*. Cusco- Perú, Instituto Pastoral Andina.